

????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? E. Traversa,
????????????????? ??? ??? N. Coutrelis, ?????????, ?? ????? ?????????? ??? ??????????????,
?????????????????,

?????

????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? G. de Bergues ??? ??? C. Jurgensen-
Mercier,

?????,

????????????????????? ??? ??

????????? ??? ?????????, ?????????????????? ??? ?? N. Díaz Abad,

????????????????,

?? ????????????? (????? ?????),

????????????? ??? ????? A. Rosas, ????????? ?????????, J.-P. Puissochet, S. von Bahr (?????????),
J. Malenovský ??? U. Löhmus, ?????????,

????????? ?????????????: M. Poiares Maduro

?????????????: R. Grass

????????? ?????? ??? ????????? ?????????????,

????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????????
??? 10?? ????????? 2005,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ??, ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????
??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ? ?????????? ??????????????, ?????????????? ??????? ???????
????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ?????:
???) ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ? ?????? ?????? ??? ??????
????????????????????? ?? ??????????????, ??????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ?? ?????????????
????????? ???, ??????, ??? ?? ?????? 17 ??? 19 ??? ?????? ????????? 77/388/??? ??? ?????????????,
??? 17?? ?????? 1977, ????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????? ??? ??????????
?? ?????? ??????? ??????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ??????????????
????????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ? 49), ????? ?????????????????? ?? ??? ??????? 95/7/?? ???
?????????????, ??? 10?? ?????????? 1995 (?? L 102, ? 18, ??? ?????: ????? ??????).

?? ?????????? ??????????

? ?????????????? ?????????????????? ??????????

2 ?? ?????? 2, ?????????? ???????, ??? ??????? ?????????? 67/227/??? ??? ??????????????, ??? 11??
?????????? 1967, ????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????? ??? ?????????? ??
????? ??????? ?????????? ?????????? (?? ????. ????. 09/001, ? 3), ????? ?????????????????? ?? ??? ??????

????? ????? ????????? ????? ??? ?????????????? ????? ?????????, ??????? ?? ?????:

«150. H ?????? ??? ?????????????? ?????????????

????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ???????, ????? ??? ?????? ?????????????? ?????, ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ??????????????.

[...]

151. ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????????

? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????, ??????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????????????????? ?? ??? ? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????.

????????? ?????????????????? ? ?? ??????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????? ?????? ?????? ?????? ??????, ? ??? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ??????????????.

?????????????:

??? ?????? ?????????????? ??? ??????? ? ?????? ??????? ?????????????? ?? 1 186 000 ?????????? ??????? (FRF) (????????????????????????? ??? ??????), ?? ??? ??????? ?? ?????? ?? 186 000 FRF ?????????????? ?????? ???, ?????????????????????? ?? ?????? (?? ?????????? 20 %) ?? ?????????????? ?????????????? ?????? 237 200 FRF.

○ ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ??? ??????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????????. ?????????, ? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? (186 000 FRF) ??????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? 186 000 FRF x 80 % = 148 800 FRF.

????????? ?????? ??????????, ? ?????????? ?????????????, ??? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ???' ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????.»

? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????

10 ?????????? ?????????????????, ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????, ?????? 23 ?????????? 2001, ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? 17, ?????????????? 2 ??? 5, ??? 19 ??? ?????? ?????????, ?????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????????, ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??????, ?????????????????????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? (??? ?????: ??????? ?????????????????? ?????? ?????) ???, ??????????, ?????????????, ?? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ?? ?????????? ?????? ??????????, ?????????????????? ?? ??? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??????

11 ? ??????????, ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??????????????, ??????????, ?????? 20 ?????????????? 2001, ?????????????????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ???.

12 ?? ?????????? ?????? ??????? ??? ??????????, ? ?????????? ?????????????, ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? 2002, ?????????????????, ??????? ??????, ??? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????????

???????????????? ???? ??????? ???? ???? ??????? ???? ????????????? ???? (??? ?????: ???????
???????????????? ????? ?????) ??? ??? ??? ??????? ???? ????????????????? ????? ?????.

13 ???? 26 ????????? 2002, ? ?????????? ?????????? ????????????????????? ?????????????????? ??????? ??
???? ?????? ?????????? ??? ??????? ??????????, ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????
????????????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ????? ?????, ??? ?????????????? ?? ?????????, ???
????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ????? ?????????? ??? ??? ? ???????
????????????????? ?? ??????? ??? ?????????????????????????????? ?? ?????????????????.

14 ? ?????????? ??? ??????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????????
???? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????
????????????.

??? ??? ???????????

????????????????? ??? ???????????

15 ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???, ?? ?? ??????? 150 ??? 151 ???
????????????? ??? 8?? ?????????????? 1994, ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ????? ?????????
???? ??? ? ??????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??????? ??? ?????? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????? ?? ?????? 2 ??? ??????? ?????????.

16 ?????????, ? ?????????? ?????????????????? ???, ????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????
?????, ?????????? ??? ?????? ?????????, ? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ????? ?????????? ???
????????????? ?????????? ?????? ??????????, ????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????
????????????????, ????? ??????? ?? ?????? 19, ?????????????? 1, ??? ?????????? ??????, ?????,
????????????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ??????? 17, ?????????????? 5, ?????
????????, ??? ?? ?????? ?????????? (????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????
????????????????????? ??? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????
????????????????????), ??????? ?? ??????? ?????? ?? ??????????, ?????? ??? ??? ??????????
?????????????????. ????? ??? ??????????, ??????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??????????
?????????????, ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????, ??? ??? ?????????????? ??????, ???
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ???, ??? ??? ?????????? ?????????????????? ? ??????????
?????, ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????????????? ??? ??? ?????? ???
????????? ? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?
????????????????? ????? ?????.

17 ?? ?????? ?? ??????? ??? ?????????????????? ????? ?????, ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????????? ??????
???? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????????????? ??? ??? ?????? ??? ??????? ?????? ?
???? ??????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????.

18 ???? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ????? ?????, ?????? ?????????? ???
?????? ??????????, ?????? ??? ?????????? ??? 11, A, ?????????????? I, ?????????? ??, ??? 19, ???
????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????. ?????? ??????, ?????, ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????
????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ? ?????? ????????? (??
????????????? ??? 21?? ?????????????????? 1988, 50/87, ?????????? ?????? ?????????, ?????????? 1988, ?
4797, ?????????? 16 ??? 17, ??? ??? 6?? ?????????? 1995, C?62/93, BP ??????????????, ?????????? 1995,
?. I-1883).

19 ???? ?????? ?? ?????? 2, ?????????? ???????, ??? ??????? ?????????, ? ?????????? ?????????????????
???? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? 17, ?????????????? 2, ???

????? ????????

20 ? ??????? ?????????? ??????? ??? ?? ?????????? ?? ??? ?????????????? ???????????
?????????? ??, ?????, ? ??? ???? ??????????? ??? ?????? ??????????? ?????????? ???
????????? ??? ???? ?????????????? ????? ?????????? ??? ?????? 2, ????????? ???????, ??? ??????
????????, ??? ?????????? ?? ??????????? ??? ??????? 17, ????????????? 2, ??? ?????? ?????????
????? ????????????????

21 ??? ? ? ??????? ???????????, ??? ?? ?????????????? ??????????? ??? ?? ?????? ??????
???????????, ??????????, ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??????
????????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??????????
??? ????? ? ????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ???????
????????????????? ?? ??????? ?????? ??? ??????, ??? ???? ?????????????????????? ?? ?????????????
?????????????? ?????? ??? ??????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????.

22 ???????????????, ????? ?? ?????????? ?????????????, ??? ?? ?????????????? ??? ??????????????
????????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?? ??????? ??? ??????????
????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??????? ?? ??????????
??? ???, ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????, ?? ?????????? ?????? ???????
?????????????? ? ??????????????? ?????? ?????? ??????? ?? ?????? ??????? ??? ?????? ?????? ?? ??????
??? ?????????????? ?????? ??? ? ?? ?????????????? ?????? (??., ??????? ??????, ??????????? ??? 5?? ??????
1982, 15/81, Schul, ????????? 1982, ?. 1409, ?????? 10, ??? ??? 27?? ??????????????? 2001, C-
16/00, Cibo Participations, ????????? 2001, ?. I-6663, ????????? 31 ??? 33).

23 ? ?????????? ?????????????? ??????????????? ??????? ??? ? ?????? ??? ??????????????? ??? ??????????
?? ?????? 19, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????? ??????????????
????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ???
????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ???????
????????????????? ? ?????????????????? ?????? ??????, ??? ? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????, ???'
?????????, ?????????????????? ??????????????

24 ?????????, ? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????????, ? ?????? ?????? ??????????????????? ??????
?????????? ??????????????????? ?????? ?????, ?? ??????????? ?? ??????????? ??????????????? ?????????????????? ??????
?????????????????? ??????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????.

25 ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????? ?????? ??????????????????? ??? ?????????? ???
?????????? ?????? ??????? ??????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????????????? ?? ??????????????????
?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????
?????????. ?????????, ? ?? ?????? ?????????????? ??????????????????, ?????????? ??????, ???, ?? ?????? ?? ??????
????????????????? ??? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ???????????????, ? ?????????????? ?????? ???????
?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ?? ??????
????????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ??????????

26 ? ??????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ? ??????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????
?????????? ??? ??? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? ???????????????
?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ? ??????????????????????
????? ??????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????? 19, ??????????????
1, ??? ?????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????? ??????????? ???
?????? ?????? ?? ?????? 11, ?, ??????????????? 1, ??????????? ??, ??? ?? ?????? ??????????. ? ?????????????????
?????? ??????, ??????????, ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????????????? ?????? ???
?????????? ??? ?????? ??????????

27 ? ?????????? ?????????? ?????????????, ??????, ??? ?? ?????? ????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? 19 ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??????? 17, ????????????? 5, ???
???, ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?? ??????
????????????????? ?????? ?????, ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????.

?????????? ??? ????????????????

28 ??????? ?? ?????????????? ???, ?????? ?????? ?????????????, ?? ??????????? ?????? ?????????? ???
????????????????? ??? ?? ?????? 17 ???. ??? ?????? ?????????? ??????????? ?????????????????? ?????? ???
????????????????? ??? ??? ??? ?????????, ???' ??????, ?? ??????????????????. ?? ??????????? ?????? ??????????
????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??
?????????. ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ???
?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ??
?????? ??????. ?????? ???????????, ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ???
????????????? ?????? ? ?????? ??????? (??., ??????? ??????, ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????
?????????, ?????????? 15 ??? 17- ?????????????????? ?????????? BP ??????????????, ?????? 18, ??? ??????????
??? 8?? ?????????????? 2002, C-409/99, Metropol ??? Stadler, ?????????? 2002, ?. ?-81, ?????? 42).

29 ?????????, ?? ?????? 17, ?????????????? 1, ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????????
????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????, ???,
????? ??? ?????????????? 2 ??? ?????? ?????????, ? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????, ?????? ?????? ??
?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??????????
???, ?? ??????????? ??? ??? ??? ??? ??? ?????????? ?????? ??????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?
????????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ??????????????, ?????? ???
??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ??????
????????????????? ?????? ?????.

30 ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????, ??? ?? ?????? 17, ?????????????? 5,
?????? ??? ?????????? ?????????, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ??????????? ?????? ??????????
????????????????????? ??????? ?????????????? ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 19 ??? ??????
?????????. ?? ?????? 17, ?????????????? 5, ?????? ?????????, ?????????????, ?????????, ??? ?????? ?????? ??
????????????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ???
????????????????????? ??? ?????????? ?????, ?????, ?????????? ??????, ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????
??? ?????? ?????? ?????????????????????? ? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?
????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????????

31 ?? ?????? 11, A, ?????????????? 1, ??????????? ??, ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??
????????????????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ??? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ?????
?????. ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ??? ??????,
????????????????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ?? ?????? 19,
????????????????? 1, ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??
????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????
????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????.

32 ?????? ?????? ?????????????? ? ??????????, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????
??????, ?????? ??? ??? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ????
????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ???.

33 ?????????????????, ?????????, ? ?????????????????? ??? ?? ??????????? ?????????? ?????????????? ??????????? ??
????????????? ?????? ?????????? ??? ???, ?????????? ? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????????, ??? ???
??? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????

??? ?????????????? ????? ?????, ????? ? ??????? ???? ?????????????? ??? ??? ????? ??????? ??? ?
?????? ?????????, ????? ??????????, ?? ?????????????????? ??? ??? ??????? ????? ?????????????? ???
????????????????? ????? ??????????

34 ????????, ???????, ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????????????????????????? ??? ??????????
????????????????? ? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? 2, ?????????? ???????, ??? ??????? ??????????
????????????, ? ?????????? ?????, ?? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????
?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??????????, ??? ?????????? ??
????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ?????????? (??, ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????, ?????? 23).

35 ??????????, ??????? ?? ?????????????????????? ???, ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??
?? ??????? 23 ??? ?????????????? ???, ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ??????
?????????, ??????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????????. ??????????????????,
??? ??? ?????????? ??? 8?? ?????????????? 2001, C?338/98, ?????????? ?????? ?????? ??????, ??????????
2001, ? I?8265, ?????????? 55 ??? 56, ?????????????? ???, ?????? ??? ?? ? ?????????????????? ??? ?????????
?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ???
??? ?????? ?????????? ?????????, ?????? ? ?????????????????? ??? ??????, ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ? ?? ?????? ??????????

36 ?? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ??
?????? 19 ??? ?????? ??????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ???, ?????????, ? ?????????? ??????
????????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ???, ??????????,
????????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? (??, ?????????? ?????????????????? ???
????????????????? ??????????????????, C?204/03, ?????????????????? ?????? ??????????????, ??? ??? ?????? ?????????????????????? ???????
??? ??????????, ?????????? 24 ??? 25).

37 ??????????????????, ?? ?? ?????????, ? ?????????????????? ??? ? ?????????? ??????????????????, ??????????????????
????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ??????
????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ??? ? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????????????? ??
????????????????????, ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ???, ??????, ???
?? ?????? 17 ??? 19 ??? ?????? ??????????

??? ??? ?????????????????? ?????????

38 ????? ?? ?????? 69, ?????????????????? 2, ??? ?????????????????? ??????????????????, ? ?????????????? ?????????????
????????????????????????? ??? ?????????????????? ??????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????
?????????????. ?????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ???
????????????????? ?????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ???
????????????????? ??????. ???' ?????????????????? ??? ?????????????????? 4, ??????? ?????????, ??? ??????? ?????????, ??
????????????? ??? ??????????, ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????, ??????? ?? ?????????????????
????????? ???.

??? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????????? (?????? ??????) ??????????????????:

